

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 11 / 18
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN351170789JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Joo Ah Kim Joo Ah 106-1106, 17, Myeongji Ocean City 10-ro, Gangseo-gu, Busan (Myeongji-dong, English City Queendom 1st) 46762, KOREA TEL 010-8482-2852 FAX 010-8482-2852	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Cosmetic Shampoo			1	USD 1.45	USD 1.45
総合計 (Total)			1		USD 1.45

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 5 1 1 7 0 7 8 9 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 351 170 789 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 11 18		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Cosmetic Shampoo						1		USD1.45	
To (Addressee) Name & Address		Kim Joo Ah Kim Joo Ah 106-1106, 17, Myeongji Ocean City 10-ro, Gangseo-gu, Busan (Myeongji-dong, English City Queendom 1st)		Postal Code 46762		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		145 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中		Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 3 5 1 1 7 0 7 8 9 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 351 170 789 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952			
内容品詳細		HSコード		原産国	
Cosmetic Shampoo					
内容品の個数		1		正味重量	
USD1.45					
郵便料金 (円)		FAX 010-8482-2852		TEL 010-8482-2852	
損害要償額 (円)		USD1.45		郵便料金 (円)	
商品見本		☐		商品見本	
販売品		☒		販売品	
返送品		☐		返送品	
書類		☐		書類	
日本円換算合計 (円)		145		日本円換算合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.					
QRコード					
10年保存					
受付局控					



* E N 3 5 1 1 7 0 7 8 9 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。

- 山折り後、専用パウチに入れてください

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 11 / 18
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN349495870JP				
	送達手段 (Shipped Per) :E M S				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Lee Seung-hee Lee Seung-hee Building 502, Room 801, 229 Gimpohangang 2-ro, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Janggi-dong, Hanganghoban Verdiume) 10084, KOREA TEL 010-2358-2649 FAX 010-2358-2649					

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Cosmetic Shampoo			1	USD 1.45	USD 1.45
総合計 (Total)			1		USD 1.45

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 4 9 4 9 5 8 7 0 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 349 495 870 JP

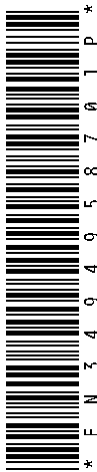
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 11 18		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Lee Seung-hee Lee Seung-hee Building 502, Room 801, 229 Gimpohangang 2-ro, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Janggi-dong, Hanganghoban Verdiume)		Postal Code 10084		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Cosmetic Shampoo						1		USD1.45	
内容品の価格 Value		TEL 010-2358-2649		FAX 010-2358-2649		内容品種別 Contents type			
						☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample	
						☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
						☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		145 Yen					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中	
ご依頼主控えへの署名は不要です				Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控えとしてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)		正に受領いたしました。	
Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0952			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			



* E N 3 4 9 4 9 5 8 7 0 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 349 495 870 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)		10年保存	
EMS受付局控 (Post office's copy)		受付局控	
Lee Seung-hee Lee Seung-hee Building 502, Room 801, 229 Gimpohangang 2-ro, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Janggi-dong, Hanganghoban Verdiume)		Postal Code 10084	
Country KOREA		TEL 010-2358-2649 FAX 010-2358-2649	
内容品詳細		HSコード	
Cosmetic Shampoo		1	
正味重量		USD1.45	
損害要償額 (円)		郵便料金 (円)	
TEL 010-2358-2649		FAX 010-2358-2649	
内容品種別		内容品種別	
☐ 贈物		☐ 商品見本	
☒ 販売品		☐ その他	
☐ 返送品		☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
JAPAN		FAX	
Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064	
TEL +82-70-8028-0952			
内容品詳細		HSコード	
Cosmetic Shampoo		1	
正味重量		USD1.45	
損害要償額 (円)		郵便料金 (円)	
TEL 010-2358-2649		FAX 010-2358-2649	
内容品種別		内容品種別	
☐ 贈物		☐ 商品見本	
☒ 販売品		☐ その他	
☐ 返送品		☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
JAPAN		FAX	
Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064	
TEL +82-70-8028-0952			
内容品詳細		HSコード	
Cosmetic Shampoo		1	
正味重量		USD1.45	
損害要償額 (円)		郵便料金 (円)	
TEL 010-2358-2649		FAX 010-2358-2649	
内容品種別		内容品種別	
☐ 贈物		☐ 商品見本	
☒ 販売品		☐ その他	
☐ 返送品		☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
JAPAN		FAX	
Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064	
TEL +82-70-8028-0952			
内容品詳細		HSコード	
Cosmetic Shampoo		1	
正味重量		USD1.45	
損害要償額 (円)		郵便料金 (円)	
TEL 010-2358-2649		FAX 010-2358-2649	
内容品種別		内容品種別	
☐ 贈物		☐ 商品見本	
☒ 販売品		☐ その他	
☐ 返送品		☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
JAPAN		FAX	
Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064	
TEL +82-70-8028-0952			
内容品詳細		HSコード	
Cosmetic Shampoo		1	
正味重量		USD1.45	
損害要償額 (円)		郵便料金 (円)	
TEL 010-2358-2649		FAX 010-2358-2649	
内容品種別		内容品種別	
☐ 贈物		☐ 商品見本	
☒ 販売品		☐ その他	
☐ 返送品		☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
JAPAN		FAX	
Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064	
TEL +82-70-8028-0952			
内容品詳細		HSコード	
Cosmetic Shampoo		1	
正味重量		USD1.45	
損害要償額 (円)		郵便料金 (円)	
TEL 010-2358-2649		FAX 010-2358-2649	
内容品種別		内容品種別	
☐ 贈物		☐ 商品見本	
☒ 販売品		☐ その他	
☐ 返送品		☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
JAPAN		FAX	
Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064	
TEL +82-70-8028-0952			
内容品詳細		HSコード	
Cosmetic Shampoo		1	
正味重量		USD1.45	
損害要償額 (円)		郵便料金 (円)	
TEL 010-2358-2649		FAX 010-2358-2649	
内容品種別		内容品種別	
☐ 贈物		☐ 商品見本	
☒ 販売品		☐ その他	
☐ 返送品		☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
JAPAN		FAX	
Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064	
TEL +82-70-8028-0952			
内容品詳細		HSコード	
Cosmetic Shampoo		1	
正味重量		USD1.45	
損害要償額 (円)		郵便料金 (円)	
TEL 010-2358-2649		FAX 010-2358-2649	
内容品種別		内容品種別	
☐ 贈物		☐ 商品見本	
☒ 販売品		☐ その他	
☐ 返送品		☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
JAPAN		FAX	
Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064	
TEL +82-70-8028-0952			
内容品詳細		HSコード	
Cosmetic Shampoo		1	
正味重量		USD1.45	
損害要償額 (円)		郵便料金 (円)	
TEL 010-2358-2649		FAX 010-2358-2649	
内容品種別		内容品種別	
☐ 贈物		☐ 商品見本	
☒ 販売品		☐ その他	
☐ 返送品		☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
JAPAN		FAX	
Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064	
TEL +82-70-8028-0952			
内容品詳細		HSコード	
Cosmetic Shampoo		1	
正味重量		USD1.45	
損害要償額 (円)		郵便料金 (円)	
TEL 010-2358-2649		FAX 010-2358-2649	
内容品種別		内容品種別	
☐ 贈物		☐ 商品見本	
☒ 販売品		☐ その他	
☐ 返送品		☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
JAPAN		FAX	
Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064	
TEL +82-70-8028-0952			
内容品詳細		HSコード	
Cosmetic Shampoo		1	
正味重量		USD1.45	
損害要償額 (円)		郵便料金 (円)	
TEL 010-2358-2649		FAX 010-2358-2649	
内容品種別		内容品種別	
☐ 贈物		☐ 商品見本	
☒ 販売品		☐ その他	
☐ 返送品		☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
JAPAN		FAX	
Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064	
TEL +82-70-8028-0952			
内容品詳細		HSコード	
Cosmetic Shampoo		1	
正味重量		USD1.45	
損害要償額 (円)		郵便料金 (円)	
TEL 010-2358-2649		FAX 010-2358-2649	
内容品種別		内容品種別	
☐ 贈物		☐ 商品見本	
☒ 販売品		☐ その他	
☐ 返送品		☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
JAPAN		FAX	
Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064	
TEL +82-70-8028-0952			
内容品詳細		HSコード	
Cosmetic Shampoo		1	
正味重量		USD1.45	
損害要償額 (円)		郵便料金 (円)	
TEL 010-2358-2649		FAX 010-2358-2649	
内容品種別		内容品種別	
☐ 贈物		☐ 商品見本	
☒ 販売品		☐ その他	
☐ 返送品		☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
JAPAN		FAX	
Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064	
TEL +82-70-8028-0952			
内容品詳細		HSコード	
Cosmetic Shampoo		1	
正味重量		USD1.45	
損害要償額 (円)		郵便料金 (円)	
TEL 010-2358-2649		FAX 010-2358-2649	
内容品種別		内容品種別	
☐ 贈物		☐ 商品見本	
☒ 販売品		☐ その他	
☐ 返送品		☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
JAPAN		FAX	
Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064	
TEL +82-70-8028-0952			
内容品詳細		HSコード	
Cosmetic Shampoo		1	
正味重量		USD1.45	
損害要償額 (円)		郵便料金 (円)	
TEL 010-2358-2649		FAX 010-2358-2649	
内容品種別		内容品種別	
☐ 贈物		☐ 商品見本	
☒ 販売品		☐ その他	
☐ 返送品		☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
JAPAN		FAX	
Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064	
TEL +82-70-8028-0952			
内容品詳細		HSコード	
Cosmetic Shampoo		1	
正味重量		USD1.45	
損害要償額 (円)		郵便料金 (円)	
TEL 010-2358-2649		FAX 010-2358-2649	
内容品種別		内容品種別	
☐ 贈物		☐ 商品見本	
☒ 販売品		☐ その他	
☐ 返送品		☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
JAPAN		FAX	
Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064	
TEL +82-70-8028-0952			
内容品詳細		HSコード	
Cosmetic Shampoo		1	
正味重量		USD1.45	
損害要償額 (円)		郵便料金 (円)	
TEL 010-2358-2649		FAX 010-2358-2649	
内容品種別		内容品種別	
☐ 贈物		☐ 商品見本	
☒ 販売品		☐ その他	
☐ 返送品		☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
JAPAN		FAX	
Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064	
TEL +82-70-8028-0952			
内容品詳細		HSコード	
Cosmetic Shampoo		1	
正味重量		USD1.45	
損害要償額 (円)		郵便料金 (円)	
TEL 010-2358-2649		FAX 010-2358-2649	
内容品種別		内容品種別	
☐ 贈物		☐ 商品見本	
☒ 販売品		☐ その他	
☐ 返送品		☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
JAPAN		FAX	
Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064	
TEL +82-70-8028-0952			
内容品詳細		HSコード	
Cosmetic Shampoo		1	
正味重量		USD1.45	
損害要償額 (円)		郵便料金 (円)	
TEL 010-2358-2649		FAX 010-2358-2649	
内容品種別		内容品種別	
☐ 贈物		☐ 商品見本	
☒ 販売品		☐ その他	
☐ 返送品		☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
JAPAN		FAX	
Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064	
TEL +82-70-8028-0952			
内容品詳細		HSコード	
Cosmetic Shampoo		1	
正味重量		USD1.45	
損害要償額 (円)		郵便料金 (円)	
TEL 010-2358-2649		FAX 010-2358-2649	
内容品種別		内容品種別	
☐ 贈物		☐ 商品見本	
☒ 販売品		☐ その他	
☐ 返送品		☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
JAPAN		FAX	
Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064	
TEL +82-70-8028-0952			
内容品詳細		HSコード	
Cosmetic Shampoo		1	
正味重量		USD1.45	
損害要償額 (円)		郵便料金 (円)	
TEL 010-2358-2649		FAX 010-2358-2649	
内容品種別		内容品種別	
☐ 贈物		☐ 商品見本	
☒ 販売品		☐ その他	
☐ 返送品		☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only			

- 山折り後、専用パウチに入れてください

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 11 / 18
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN351211744JP				
	送達手段 (Shipped Per) :E M S				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Heo Jin-suk Heo Jin-suk 3104-503, 23, Yongcheon-ro 87beon-gil, Namdong-gu, Incheon Metropolitan City (Guwol-dong, Guwol Hill State 3rd Complex Apartment) In front of the door 21548, KOREA TEL 010-2894-1617 FAX 010-2894-1617					

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Cosmetic Shampoo			1	USD 1.45	USD 1.45
総合計 (Total)			1		USD 1.45

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 5 1 2 1 1 7 4 4 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 351 211 744 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 11 18		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Cosmetic Shampoo						1		USD1.45	
To (Addressee) Name & Address		Heo Jin-suk Heo Jin-suk 3104-503, 23, Yongcheon-ro 87beon-gil, Namdong-gu, Incheon Metropolitan City (Guwol-dong, Guwol Hill State 3rd Complex Apartment) In front of the door		Postal Code 21548		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		145 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中		Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控えとしてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)		正に受領いたしました。	
Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0952			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			



* E N 3 5 1 2 1 1 7 4 4 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 351 211 744 JP

✂ 切り離し後、両用紙ととも郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)		10年保存	
EMS受付局控 (Post office's copy)		受付局控	
Heo Jin-suk Heo Jin-suk 3104-503, 23, Yongcheon-ro 87beon-gil, Namdong-gu, Incheon Metropolitan City (Guwol-dong, Guwol Hill State 3rd Complex Apartment) In front of the door		Postal Code 21548	
Country KOREA		TEL 010-2894-1617 FAX 010-2894-1617	
内容品詳細		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Cosmetic Shampoo		合計 (円) (Postage)	
1		USD1.45	
No commercial value for customs purpose only.		145	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品種類		☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Cosmetic Shampoo		合計 (円) (Postage)	
1		USD1.45	
No commercial value for customs purpose only.		145	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品種類		☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Cosmetic Shampoo		合計 (円) (Postage)	
1		USD1.45	
No commercial value for customs purpose only.		145	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品種類		☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Cosmetic Shampoo		合計 (円) (Postage)	
1		USD1.45	
No commercial value for customs purpose only.		145	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品種類		☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Cosmetic Shampoo		合計 (円) (Postage)	
1		USD1.45	
No commercial value for customs purpose only.		145	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品種類		☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Cosmetic Shampoo		合計 (円) (Postage)	
1		USD1.45	
No commercial value for customs purpose only.		145	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品種類		☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Cosmetic Shampoo		合計 (円) (Postage)	
1		USD1.45	
No commercial value for customs purpose only.		145	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品種類		☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Cosmetic Shampoo		合計 (円) (Postage)	
1		USD1.45	
No commercial value for customs purpose only.		145	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品種類		☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Cosmetic Shampoo		合計 (円) (Postage)	
1		USD1.45	
No commercial value for customs purpose only.		145	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品種類		☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Cosmetic Shampoo		合計 (円) (Postage)	
1		USD1.45	
No commercial value for customs purpose only.		145	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品種類		☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Cosmetic Shampoo		合計 (円) (Postage)	
1		USD1.45	
No commercial value for customs purpose only.		145	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品種類		☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Cosmetic Shampoo		合計 (円) (Postage)	
1		USD1.45	
No commercial value for customs purpose only.		145	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品種類		☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Cosmetic Shampoo		合計 (円) (Postage)	
1		USD1.45	
No commercial value for customs purpose only.		145	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品種類		☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Cosmetic Shampoo		合計 (円) (Postage)	
1		USD1.45	
No commercial value for customs purpose only.		145	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品種類		☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Cosmetic Shampoo		合計 (円) (Postage)	
1		USD1.45	
No commercial value for customs purpose only.		145	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品種類		☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Cosmetic Shampoo		合計 (円) (Postage)	
1		USD1.45	
No commercial value for customs purpose only.		145	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品種類		☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Cosmetic Shampoo		合計 (円) (Postage)	
1		USD1.45	
No commercial value for customs purpose only.		145	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品種類		☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Cosmetic Shampoo		合計 (円) (Postage)	
1		USD1.45	
No commercial value for customs purpose only.		145	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品種類		☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Cosmetic Shampoo		合計 (円) (Postage)	
1		USD1.45	
No commercial value for customs purpose only.		145	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品種類		☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Cosmetic Shampoo		合計 (円) (Postage)	
1		USD1.45	
No commercial value for customs purpose only.		145	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品種類		☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Cosmetic Shampoo		合計 (円) (Postage)	
1		USD1.45	
No commercial value for customs purpose only.		145	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品種類		☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Cosmetic Shampoo		合計 (円) (Postage)	
1		USD1.45	
No commercial value for customs purpose only.		145	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品種類		☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Cosmetic Shampoo		合計 (円) (Postage)	
1		USD1.45	
No commercial value for customs purpose only.		145	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品種類		☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Cosmetic Shampoo		合計 (円) (Postage)	
1		USD1.45	
No commercial value for customs purpose only.		145	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品種類		☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Cosmetic Shampoo		合計 (円) (Postage)	
1		USD1.45	
No commercial value for customs purpose only.		145	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品種類		☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Cosmetic Shampoo		合計 (円) (Postage)	
1		USD1.45	
No commercial value for customs purpose only.		145	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品種類		☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Cosmetic Shampoo		合計 (円) (Postage)	
1		USD1.45	
No commercial value for customs purpose only.		145	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品種類		☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Cosmetic Shampoo		合計 (円) (Postage)	
1		USD1.45	
No commercial value for customs purpose only.		145	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品種類		☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Cosmetic Shampoo		合計 (円) (Postage)	
1		USD1.45	
No commercial value for customs purpose only.		145	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品種類		☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Cosmetic Shampoo		合計 (円) (Postage)	
1		USD1.45	
No commercial value for customs purpose only.		145	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品種類		☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Cosmetic Shampoo		合計 (円) (Postage)	
1		USD1.45	
No commercial value for customs purpose only.		145	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品種類		☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Cosmetic Shampoo		合計 (円) (Postage)	
1		USD1.45	
No commercial value for customs purpose only.		145	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品種類		☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Cosmetic Shampoo		合計 (円) (Postage)	
1		USD1.45	
No commercial value for customs purpose only.		145	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品種類		☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		145	
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Cosmetic Shampoo		合計 (円) (Postage)	
1		USD1.45	

- 山折り後、専用パウチに入れてください

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 11 / 18
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN351641580JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Lee Jae-young Lee Jae-young Building 101, Room 3401, 42, Jamwon-ro 14-gil, Seocho-gu, Seoul (Jamwon-dong, ShinbanForel) 06516, KOREA TEL 010-8697-7182 FAX 010-8697-7182	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Cosmetic Shampoo			1	USD 1.45	USD 1.45
総合計 (Total)			1		USD 1.45

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 5 1 6 4 1 5 8 0 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 351 641 580 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 11 18		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Lee Jae-young Lee Jae-young Building 101, Room 3401, 42, Jamwon-ro 14-gil, Seocho-gu, Seoul (Jamwon-dong, ShinbanForel)		Postal Code 06516		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Cosmetic Shampoo						1		USD1.45	
内容品の価格 Value		TEL 010-8697-7182		FAX 010-8697-7182		内容品種別 Contents type			
						☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample	
						☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
						☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		145 Yen		日本円換算合計 (円)			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中	
ご依頼主控えへの署名は不要です				Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)		正に受領いたしました。	
Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0952			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			



* E N 3 5 1 6 4 1 5 8 0 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 351 641 580 JP

Lee Jae-young Lee Jae-young Building 101, Room 3401, 42, Jamwon-ro 14-gil, Seocho-gu, Seoul (Jamwon-dong, ShinbanForel)		Postal Code 06516		Country KOREA		TEL 010-8697-7182		FAX 010-8697-7182	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Cosmetic Shampoo						1		USD1.45	
内容品の価格		TEL 010-8697-7182		FAX 010-8697-7182		内容品種別			
						☐ 贈物		☐ 商品見本	
						☒ 販売品		☐ その他	
						☐ 返送品		☐ 書類	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		145		日本円換算合計 (円)			
10年保存		受付局控		QRコード					



* E N 3 5 1 6 4 1 5 8 0 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 4 8 2 5 8 3 7 5 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 348 258 375 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 11 18		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Kim Si-jeong Kim Si-jeong Room 1506, 116, Imun-ro, Dongdaemun-gu, Seoul (Imun-dong, Grace Hill Town) Postal Code 02419					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-7247-1109		
Health food				1		USD2.25	FAX 010-7247-1109		
							内容品種別 Contents type		
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample		
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others		
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value 225 Yen		
							No commercial value for customs purpose only.		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご署名 Signature of the sender		社員確認用	
				番目 個中 Total number of pieces				☐	
								・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認	
								ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。	
								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 11 / 18
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN348258375JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Si-jeong Kim Si-jeong Room 1506, 116, Imun-ro, Dongdaemun-gu, Seoul (Imun-dong, Grace Hill Town) 02419, KOREA TEL 010-7247-1109 FAX 010-7247-1109	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.25	USD 2.25
総合計 (Total)			1		USD 2.25

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 348 258 375 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 11 18		損害要償額		郵便料金 諸料金		
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		
To (Addressee) Name & Address Kim Si-jeong Kim Si-jeong Room 1506, 116, Imun-ro, Dongdaemun-gu, Seoul (Imun-dong, Grace Hill Town)				Postal Code 02419				
				Postal Code 02419				
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	止味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD2.25	TEL 010-7247-1109	
							FAX 010-7247-1109	
							内容品種別 Contents type	
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 225 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です								

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	お届け先		JAPAN	
135-0064	FAX	TEL +82-70-8094-1892		
内容品詳細	H Sコード	原産国	個数	正味重量
Health food			1	US\$2.25
日本円換算額合計 (円)		商品見本 ☐ 贈物 ☐ ☒ 販売品 ☐ ☐ 返送品 ☐		
No commercial value for customs purpose only.		225		
郵便料金 (円) 送料金 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)		
合計 (円) (Postage)		合計 (円) (Postage)		
Date Stamp		Date Stamp		

10年保存

受付局控



* E N 3 4 8 2 5 8 3 7 5 J P *

※内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

- 【送り状の有効期間について】

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 11 / 18
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN351930405JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jeongchaemok Jeongchaemok Room 619, Dine Royal Palace, 864-1, Beomcheon-dong, Busanjin-gu, Busan 47351, KOREA TEL 010-2173-1588 FAX 010-2173-1588	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.38	USD 2.38
総合計 (Total)			1		USD 2.38

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 5 1 9 3 0 4 0 5 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 351 930 405 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 11 18		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +81-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD2.38	
To (Addressee) Name & Address		Jeongchaemok Jeongchaemok Room 619, Dine Royal Palace, 864-1, Beomcheon-dong, Busanjin-gu, Busan		Postal Code 47351		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		238 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +81-70-8028-0952			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 3 5 1 9 3 0 4 0 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 351 930 405 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +81-70-8028-0952			
内容品詳細		HSコード		原産国	
Health food					
個数		1		正味重量	
				USD2.38	
損害要償額 (円)		FAX 010-2173-1588		郵便料金 (円)	
TEL 010-2173-1588		FAX 010-2173-1588		FAX 010-2173-1588	
内容品種類		☐ 贈物		☐ 商品見本	
☒ 販売品		☐ 返送品		☐ その他	
☐ 書類		日本円換算合計 (円)		238	
No commercial value for customs purpose only.					
日付印 Date Stamp					
10年保存		受付局控			



* E N 3 5 1 9 3 0 4 0 5 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 11 / 18
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN352436253JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Sandra KIM Sandra KIM Building 101, Room 1805, Hoban Summit Songdo, 20, Landmark-ro, Yeonsu-gu, Incheon 22019, KOREA TEL 010-7418-0807 FAX 010-7418-0807	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.35	USD 2.35
総合計 (Total)			1		USD 2.35

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 5 2 4 3 6 2 5 3 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 352 436 253 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 11 18		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +81-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Sandra KIM Sandra KIM Building 101, Room 1805, Hoban Summit Songdo, 20, Landmark-ro, Yeonsu-gu, Incheon		Postal Code 22019					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD2.35	
内容品の種類 Contents type		贈物 Gift		商品見本 Commercial sample		販売品 Sale of goods		その他 Others	
返送品 Returned goods		書類 Documents							
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		235 Yen					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy②) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +81-70-8028-0952			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 3 5 2 4 3 6 2 5 3 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 352 436 253 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +81-70-8028-0952			
内容品詳細		HSコード		原産国	
Health food					
個数		1			
正味重量		USD2.35			
損害要償額 (円)		USD2.35			
郵便料金 (円)		USD2.35			
合計 (円)		USD2.35			
内容品種類		贈物		商品見本	
販売品		その他		書類	
返送品					
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		235 Yen	
日本円換算合計 (円)		235 Yen			



* E N 3 5 2 4 3 6 2 5 3 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。

10年保存

受付局控